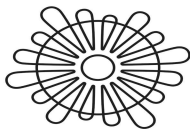


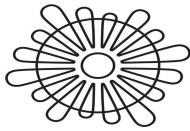
Izvedbeni plan nastave (syllabus<sup>1</sup>)

Sastavnica	Odjel za hispanistiku i ibernske studije				akad. god.	2023./2024.		
Naziv kolegija	Katalonski B1.1				ECTS	3		
Naziv studija	Preddiplomski studij španjolskog jezika i književnosti Diplomski studij hispanistike							
Razina studija	<input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski	<input type="checkbox"/> diplomski	<input type="checkbox"/> integrirani	<input type="checkbox"/> poslijediplomski				
Vrsta studija	<input type="checkbox"/> jednopredmetni <input checked="" type="checkbox"/> dvopredmetni	<input checked="" type="checkbox"/> sveučilišni	<input type="checkbox"/> stručni	<input type="checkbox"/> specijalistički				
Godina studija	<input type="checkbox"/> 1.	<input type="checkbox"/> 2.	<input checked="" type="checkbox"/> 3.	<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.			
Semestar	<input checked="" type="checkbox"/> zimski	<input type="checkbox"/> I.	<input type="checkbox"/> II.	<input type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input checked="" type="checkbox"/> V.		
	<input type="checkbox"/> ljetni	<input type="checkbox"/> VI.	<input type="checkbox"/> VII.	<input type="checkbox"/> VIII.	<input type="checkbox"/> IX.	<input type="checkbox"/> X.		
Status kolegija	<input type="checkbox"/> obvezni kolegij	<input checked="" type="checkbox"/> izborni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		Nastavničke kompetencije	<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE		
Opterećenje	0	P	0	S	60	V	Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje	<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	V. raspored			Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij			katalonski	
Početak nastave	1.10.2022			Završetak nastave			27.01.2023.	
Preduvjeti za upis kolegija	Položen ispit iz kolegija Katalonski jezik A2.2.							
Nositelj kolegija	Prof. dr. sc. Vedrana Lovrinović							
E-mail	vlovrinov@unizd.hr			Konzultacije	Po dogovoru, uz najavu mejlom			
Izvođač kolegija	Amparo Sanz Gonzálbez							
E-mail	asanzgonz22@unizd.hr			Konzultacije	Po dogovoru, uz najavu mejlom			
Vrste izvođenja nastave	<input type="checkbox"/> predavanja	<input type="checkbox"/> seminari i radionice	<input checked="" type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> e-učenje	<input type="checkbox"/> terenska nastava			
	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci	<input type="checkbox"/> multimedija i mreža	<input type="checkbox"/> laboratorij	<input type="checkbox"/> mentorski rad	<input type="checkbox"/> ostalo			
Ishodi učenja kolegija	Ovladavanje morfosintaksom katalonskog jezika i razvijanje jezične i komunikacijske kompetencije na razini B1 (prema ZEROJ-u).							
Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi	Razumjeti (slušno i pisano razumijevanje), čitati, govoriti (govorna interakcija i govorna produkcija), pisati na katalonskom jeziku na razini B1 (prema ZEROJ-u).							
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje			
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar			
	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit	<input type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:				
Uvjeti pristupanja ispitu	Redovito pohađanje nastave (70% dolazaka) s napisanom domaćom zadaćom. Studentima koji ne izvršavaju nastavne obveze, u skladu s Pravilnikom o studiranju, nastavnik može uskratiti potpis i pravo pristupanja ispitu.							
Ispitni rokovi	<input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok		<input type="checkbox"/> jesenski ispitni rok			
Termini ispitnih rokova	v. raspored na mrežnim stranicama Odjela							
Opis kolegija	L'aprenentatge del català seguirà els nivells i descriptors establerts pel <a href="#">Marc europeu comú de referència per a les llengües (2003)</a> . En aquest nivell B1.1 es farà una continuació i un aprofundiment de l'estudi de la llengua catalana a través dels plantejaments metodològics de la tipologia textual i de l'aprenentatge comunicatiu. Amb aquesta finalitat es treballaran textos d'autoria catalana i se n'analitzaran els aspectes lingüístics i culturals; a més, es visionaran productes audiovisuals de diferents parts dels Països Catalans per a visibilitzar la diversitat dialectal de la llengua. L'objectiu de l'assignatura és millorar les destreses lingüístiques							

<sup>1</sup> Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



	mitjançant l'adquisició de referents socioculturals que, al llarg de la història, li proporcionen a la llengua la dimensió de símbol identitari. Es treballaran aspectes culturals (història, art, tradicions, cinema, música, gastronomia...) i lingüístics (tipologia textual, morfosintaxi, lèxic específic, ortografia, dialectologia, sociolingüística...).			
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Presentació de l'assignatura.</li><li>• Tècniques per aprendre lèxic.</li><li>• Les perífrasis verbals d'obligació.</li><li>• Pronoms relatius.</li><li>• El condicional simple.</li><li>• Explicar diferents maneres de viatjar.</li><li>• Estructures per fer recordar amb els verbs.</li><li>• Estructures per opinar.</li><li>• Lèxic de les notícies.</li><li>• La composició.</li><li>• Les consonants oclusives.</li><li>• Sons bilabials i labiodentals.</li><li>• Descriure persones, personatges.</li><li>• Lèxic relacionat amb els jocs tradicionals i els esports segons territoris.</li><li>• Lèxic de l'oratge/temps i del paisatge.</li><li>• Lèxic per descriure l'entorn geogràfic.</li><li>• Els temps verbals compostos.</li><li>• Fer suposicions i hipòtesis. Estructures per fer hipòtesis i suposicions.</li><li>• Formes no personals dels verbs (participis, gerundis i infinitius).</li><li>• Interrogatius i exclamatius. L'interrogatori.</li><li>• Lèxic de les arts plàstiques, el cinema, el teatre i la música.</li><li>• Les preposicions.</li><li>• Temps verbals passats i futur simple.</li></ul>			
Obvezna literatura	Gisbert, F. et altri (2021). <i>Fer Via B1 i B2</i> , Andana Editorial. Vilagrassa, Albert (2020). <i>A Punt 3</i> , Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.			
Dodatna literatura	Material aportat per la professora (fotocòpies, pdf).			
Mrežni izvori	<p>DICCIONARIS NORMATIUS</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Diccionari Normatiu Valencià (DNV): <a href="https://www.avl.gva.es/lexicval/">https://www.avl.gva.es/lexicval/</a></li><li>• Diccionari de l'Institut d'Estudis Catalans (DIEC2): <a href="https://dlc.iec.cat/">https://dlc.iec.cat/</a></li><li>• Diccionari Essencial de la Llengua Catalana (DEIEC): <a href="https://deiec.iec.cat/">https://deiec.iec.cat/</a></li></ul> <p>DICCIONARIS DE SINÒNIMS I ANTÒNIMS</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Diccionari de sinònims i antònims: <a href="https://www.diccionaris.cat/">https://www.diccionaris.cat/</a></li><li>• Diccionari de sinònims Albert Jané: <a href="https://sinonims.iec.cat/">https://sinonims.iec.cat/</a></li></ul> <p>GRAMÀTIQUES I GUIES</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Gramàtica de la Llengua Catalana: <a href="https://giec.iec.cat/inici">https://giec.iec.cat/inici</a></li><li>• Gramàtica Essencial de la Llengua Catalana: <a href="https://geiec.iec.cat/inici">https://geiec.iec.cat/inici</a></li><li>• Els sons del català: <a href="http://www.ub.edu/sonscatala/ca">http://www.ub.edu/sonscatala/ca</a></li></ul> <p>PÀGINES DE CONSULTA</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Optimot, consultes lingüístiques: <a href="https://aplicacions.llengua.gencat.cat/llc/AppJava/index.html">https://aplicacions.llengua.gencat.cat/llc/AppJava/index.html</a></li><li>• Softcatalà, informàtica i programari en català: <a href="https://www.softcatala.org/">https://www.softcatala.org/</a></li><li>• Termcat, centre de terminologia: <a href="https://www.termcat.cat/ca">https://www.termcat.cat/ca</a></li></ul> <p>RECURSOS D'AUTOAPRENTATGE</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Aula de català: <a href="https://www.auladecatala.com/">https://www.auladecatala.com/</a></li><li>• Enxaneta.info: <a href="http://enxaneta.info/index.htm">http://enxaneta.info/index.htm</a></li><li>• Intercat: <a href="https://www.intercat.cat/ca">https://www.intercat.cat/ca</a></li><li>• Parla.cat: <a href="https://www.parla.cat/pres_catalaenlinia/AppPHP/login/index.php">https://www.parla.cat/pres_catalaenlinia/AppPHP/login/index.php</a></li><li>• 4cats, vídeos per a l'ensenyament inicial: <a href="https://4cats.llull.cat/4cats/index.cfm">https://4cats.llull.cat/4cats/index.cfm</a></li></ul> <p>APLICACIONS MÒBILS</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Duolingo (curs de català a partir del castellà): <a href="https://es.duolingo.com/">https://es.duolingo.com/</a></li><li>• Apparella't (per a trobar parella lingüística en línia): <a href="https://www.apparellat.cat/">https://www.apparellat.cat/</a></li></ul>			
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit			
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit



	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminar ski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici
Način formiranja završne ocjene (%)	AVALUACIÓ CONTÍNUA <ul style="list-style-type: none"><li>• 3 expressions escrites (20 %) que es faran a classe després de la unitat corresponent.</li><li>• 2 proves parcials (60 %). Una a meitat semestre i l'altra, al final.</li><li>• 1 prova d'expressió oral (20 %) al final del semestre (monòleg i diàleg).</li></ul> Per aprovar l'assignatura cal obtindre, com a mínim, 60 punts o més en cada parcial, en la mitjana de les expressions escrites i en la prova d'expressió oral. Les expressions escrites es podran repetir una vegada en cas de voler millorar-les.  AVALUACIÓ ORDINÀRIA L'alumnat que renunci a l'avaluació contínua (o no la supere) haurà de presentar-se a l'examen final (rok) de tot el contingut treballat durant el semestre. Es considerarà superada l'assignatura si s'arriba al 60 % o més.					
Ocjenjivanje /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/	<60	% nedovoljan (1)				
	≥60	% dovoljan (2)				
	≥71	% dobar (3)				
	≥81	% vrlo dobar (4)				
	≥91	% izvrstan (5)				
Način praćenja kvalitete	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo					
Napomena / Ostalo	Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]“ Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na: - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno; - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u><i>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</i></u> .  U elektroničkoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.					